

## ROMANIA AND THE BALKAN ISSUE. A CULTURAL RADIOGRAPHY

**Bogdan - Gabriel Chiriac**  
PhD. Student, University of Craiova

*Abstract: The article reveals some historical, cultural and, at the same time, diplomatic aspects which justify the involvement of Romania in all of the political, military, geopolitical aspects and issues in the Balkan Peninsula. As we are able to see in the Romanian history, the Neo-Latin speakers lived, in the Middle Age, from Pannonia region to Macedonia. Separated by Slavic and Hungarian populations, Neo-Latin speakers lived at the North of the Danube river and also in the Balkans, on the shores of the river Timoc. After a failed attempt to create a Romanian-Bulgarian state with a Trans-Danubian territory, during the Middle Age, Romania and Bulgaria had separated paths and ways of evolution on their way to unity and independence, but the problem of the Neo-Latin speakers from the Balkans had remained unsolved until a primarily solution in the year 1905, by the initiative of the Sultan Abdul Hamid II. The article presents a structural and historiographical analysis of the "Balkan" notion, using linguistic, historical, geographical and geopolitical sources.*

*Keywords: Balkan Issue, Romania, cultural radiography, historical events, Abdul Hamid II, 1905 Legal establishment (Iraidea)*

### Introducere

De-a lungul istoriei, termenii de "Balcani", "Peninsula Balcanică" s-au impus în conștiința europeană. Deși, în cuprinsul acestei peninsule, delimitată de către fluviul Dunărea de Europa Centrală, brăzdată de râuri ca Timoc, Vardar, Sava, Drava, presărată cu munți precum Carpații, Alpii Dinarici, Balcanii, Rila, Rodopi, Pind etc., au trăit numeroase populații și s-au succedat numeroase civilizații, doar latinofonii sunt cei care au trebuit să trăiască separat. Numai latinofonii de la nord de Dunăre, adică românii din ziua de astăzi, și-au putut constitui un stat al lor, în timp ce latinofonii sud-dunăreni au trebuit să trăiască în cadrul Imperiului Otoman, al unor țări precum Bulgaria, Grecia, Albania, Republica Macedonia de Nord (FYROM). A existat acceptiunea că Peninsula Balcanică și-a luat numele de la Munții Balcani, deși evidența istorică arată oarecum altceva, așa cum vom încerca să prezentăm în cele ce urmează.

### Originea culturală a noțiunii de Balcani

În anul 1794 un cunoscut călător britanic din Epoca Modernă, pe numele său John Morritt, care, în acel an absolvise prestigioasa Cambridge University, a pornit într-o călătorie spre Levant, un nume generic atribuit Orientului, de către școala de gândire franceză. Călătorind de la București la Constantinopol, John Moritt a străbătut Munții Balcani, prin trecătoarea Șipka, în Bulgaria, episod păstrat într-o scrisoare către sora sa : "*Ne apropiam de pământul anticilor. Am dormit la poalele muntelui pe care l-am traversat a doua zi, munte care desparte Bulgaria de România (vechea Tracie) și care, deși acum disprețuit cu numele de Bal Kan, nu e altul decât personajul cunoscut în vechime ca muntele Haemus*". Aceasta a fost una din primele dăți când lanțul de munți ce desparte Bulgaria de la est la vest și merge paralel cu Dunărea a fost numit „Balcani” în literatura de călătorie de limbă engleză<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> [https://en.wikipedia.org/wiki/John\\_Bacon\\_Sawrey\\_Morritt](https://en.wikipedia.org/wiki/John_Bacon_Sawrey_Morritt), accesat la 7 ianuarie 2019.

Un principiu de studiu cultural este acela de a porni de la romanizarea Balcanilor. În 168 a.Chr., la Pydna, romanii repertau o victorie decisivă în fața Macedoniei elenistice, devenite în 146 a.Chr., provincie romană. Așadar, populațiile macedo-română, istro-română, megleno-română provin din autohtonii supuși romanizării. La nordul Dunării, Dacia a devenit provincie romană abia în 106 p.Chr., deci, la 252 de ani după Macedonia.

În 271 p.Chr., Împăratul Aurelian retrage administrația romană și armata din Dacia, întemeind pentru cei ce doreau să urmeze armata și administrația, la Sud de Dunăre, două provincii numite Dacia Mediterranea (cu reședința la Serdica-Sofia, în Bulgaria) și Dacia Ripensis (cu reședința la Ratiaria, lângă Archar în Bulgaria), în timp ce vechile provincii Moesia Superior și Inferior au devenit Moesia Prima și Moesia Secunda. Așadar, populația sud-dunăreană romanizată a mai cunoscut stăpânirea romană până în anul 602 p.Chr., când răscoala centurionului Phokkas a dus la pierderea de către Imperiul Roman de Răsărit (Imperiul Bizantin) a frontierei dunărene, fapt de care au profitat slavii, care au trecut și s-au stabilit în sudul Dunării<sup>2</sup>.

Edward Brown, într-o lucrare de călătorie, susținea că Haemus continua spre vest, separând Serbia de Macedonia și că, sub diferite nume, se întindea între Pontus Euxinus (Marea Neagră) și Adriatică<sup>3</sup>.

La francezi, numele *Balkan* apare pentru prima dată, deși eronat, în jurnalul din anul 1621 al ambasadorului extraordinar Louis Deshayes de Cormenin: "*Acest munte care separă România de Bulgaria (desemnarea medievală a vechii Tracii) este numit de italieni <lanțul lumii> și de turci Dervent, nume dat tuturor munților acoperiți de păduri, așa cum Balkan este un nume pentru munți golași, care în vechime erau cunoscuți sub numele de Haemus*"<sup>4</sup>.

Pe parcursul secolului al XVIII-lea, s-a generalizat folosirea simultană sau alternativă a noțiunilor de Haemus și Balkan.

În 1827, Robert Walsh afirma că "*formidabilul lanț muntos, Haemus, se întindea peste 500 de mile, începând de la Golful Venețian (evident, era o eroare cauzată de limitele cartografiei și dezvoltării geografiei în acei ani) și ajungând la Marea Neagră*". Acest lanț se numea *Balkan*, ceea ce însemna munte dificil<sup>5</sup>.

Primul care a făurit și folosit termenul "Peninsula Balcanică" a fost geograful german August Zeune în lucrarea sa din anul 1808, « Goea »<sup>6</sup>.

Este obligatoriu să precizăm faptul că s-a acreditat, în mod eronat, ideea că noțiunile, conceptele de "Balcani", respectiv "balcanic", ar fi fost creația cercetătorilor moderni, plecând de la noțiunea otomană "Bal Kan". Practic, adjectivul "balcanic" a fost, mai întâi, un substantiv, otomanii folosind în documentele lor noțiunea de "*loc aspru, regiune împădurită, greu accesibilă*", pe care o numeau "*Balkanlık*". Dacă faimoasa cronică "Oguzname" din secolul al IX-lea care menționa țara "Ulak ili" (Țara Vlahilor), dacă informațiile oferite de cronicarul Moise Chorenati în secolul al IX-lea în "Geografia armeană", despre "Țara Balak", dacă informațiile lui Anonymus, cronicarul necunoscut azi al unuia dintre regii maghiari Bela (sunt patru regi cu acest nume) din "*Gesta Hungarorum*" - "*Blacchi ac pastores Romanorum*" trăitori în Transilvania și Pannonia, la venirea maghiarilor sunt coroborate, putem traduce "Balkanlık", prin "ținutul Bal Kan". Noțiunile medievale bulgărești de "khagan" (cu reminiscențe avare), mongole-tătărești de "chan", prezența în sursele medievale a lui Balc (fiul lui Sas), nepot al lui Dragoș și voievod al Moldovei în secolul al XIV-lea, ne pot conduce la ideea existenței unui ținut al vlahilor, cel puțin în regiunea cuprinsă între Estul Serbiei și Nord-Vestul Bulgariei, în nordul Peninsulei Balcanice, traversată de râul Timoc, pe locul străvechilor Dacia Mediterranea și Dacia Ripensis. Trebuie să adăugăm, fără a greși, faptul că

<sup>2</sup> Constantin Petolescu, *Dacia și Imperiul Roman*, Editura Teora, București, 1999, p. 123-134.

<sup>3</sup> Maria N. Todorova, *Scaling the Balkans: Essays in National, Transnational and Conceptual History*, Brill Leiden, Boston, 2018, p.125.

<sup>4</sup> *Ibidem*, p.126.

<sup>5</sup> *Ibidem*, p.127.

<sup>6</sup> [https://en.wikipedia.org/wiki/August\\_Zeune](https://en.wikipedia.org/wiki/August_Zeune), accesat la 7 ianuarie 2019; Maria Todorova, *op.cit.*, p.128.

Petru și Asan au fost doi vlahi sud-dunăreni care s-au ridicat în 1185 împotriva Imperiului Bizantin, din cauza faptului că Împăratul Isac Anghelos le pusese impozite pe turmele și stupii de albine, ce reprezentau baza economică a vlahilor. Revolta s-a încheiat cu apariția statului româno-bulgar, condus de dinastia Asăneștilor. Acest stat a rezistat suficient timp, ba chiar sub conducerea lui Ioniță Caloian s-au purtat tratative pentru adoptarea catolicismului, ceea ce ar fi echivalat cu o adevărată independență politică față de Constantinopol. Totuși, tratativele cu Papa Inocențiu al III-lea nu s-au finalizat, sub Ioan Asan al II-lea ortodoxia rămânând confesiunea oficială. Așadar, ”balcanic” provine din ”Balkanlîc”, noțiunea otomană care desemna un ținut distinct în munții împăduriți și care făcea trimitere directă la străvechea populație daco-romană, prezentă aici după Retragerea Aureliană.

Așadar, de la acest ”Balkanlîc”, o turcizare a unei noțiuni etnice referitoare la românii latinofoni, atât munții cei mai reprezentativi care erau pentru otomani un obstacol esențial în avansul către Dunăre, cât și peninsula pe care au dominat-o asemeni unui zid de cetate și-au luat denumirea de Munții Balcani, respectiv Peninsula Balcanică.

### Balcanii și geopolitica europeană

Către sfârșitul secolului al XIX-lea și în primul deceniu al secolului XX, când deja Balcanii erau o piesă grea în agrenajul geopoliticii europene, în anii 1893 și 1909, dorind să aducă o corectură esențială a erorii comise de către geograful August Zeune, geograful german Theobald Fischer a încercat să acrediteze ideea că Peninsula Balcanică trebuia să fie numită *Südosteuropa*, subliniind că poziționarea corectă pe hărți a Balcanilor și recunoașterea distinctă a Munților Balcani trebuiau să fie astfel reglementate definitiv.

Evident că Theobald Fischer nu făcea decât să continue linia deschisă la 1848 de către Karl Ludwig von Bruck și Lorenz von Stein care au teoretizat Europa Centrală ca ”*Mitteleuropa*”<sup>7</sup>. Germania și Austro-Ungaria, monarhiile puternice din Centrul Europei voiau să cuprindă zonele din Europa către care se îndrepta acțiunea lor geopolitică în termeni clari, ”militarești”, asemeni unor elemente de construcție într-o fortificație militară. Regionalismele cu profunde conotații otomane, după 1878 erau considerate învechite, retrograde și aducătoare de confuzii și convulsii, elemente care sunt ”amprenta originală” a Balcanilor. Practic, nu putem fi de acord cu justificarea istoricului Mathias Bernath (născut la Șagu, Arad și din 1971 profesor în Berlinul de Vest)<sup>8</sup>, care considera ”*Südosteuropa*” drept ”*conceptul neutru, nonpolitic și nonideologic care a abolit dihotomia permanentă între monarhia danubiană și Balcanii otomani*”, în sensul că, la fel ca ”*Mitteleuropa*”, ”*Südosteuropa*” reprezenta tocmai ”*politică, ideologie, interes partizan ce urmăreau să unifice geopolitic spațiul reprezentat de Dunărea Mijlocie, Dunărea Inferioară și Balcani*” (sublinierea mea).

Politica externă a României, după recunoașterea definitivă a Independenței de stat în 1880, a fost axată pe clarificarea relațiilor cu marile imperii vecine Austro-Ungaria, Rusia Țaristă și Imperiul Otoman (geopolitic și geografic Imperiul Otoman a fost vecin până la proclamarea independenței Bulgariei în 1908), având evident, interese de securitate în Balcani<sup>9</sup>.

Dacă Imperiul Otoman căuta sprijin economic în Germania (imperiu care obținuse în 1902 concesiunea căii ferate Constantinopol – Bagdad (ce se încadra în proiectul căii ferate Berlin-Bagdad, fiindcă Germania dorea un port la Golful Persic)<sup>10</sup>, văzută de otomani ca o veritabilă coloană vertebrală a comerțului la începutul secolului XX), Austro-Ungaria și Rusia Țaristă nutreau

<sup>7</sup> J. Brechtefeld, *Mitteleuropa and German politics. 1848 to the present*, London 1996, p. 10 și urm.

<sup>8</sup> Mathias Bernath, *Historische Bücherkunde Südosteuropa. Mittelalter. Byzanz, Bulgarien, Serbien, Albanen, Slowenen, Ungarn, Kroatien, Ragusa, Bosnien, Rumänien*, Teilband 1, Oldenbourg, München 1978-2002, *passim*.

<sup>9</sup> Academia Română, *Istoria Românilor*, Vol.VII, tom II, Editura Enciclopedică, București, 2003, p.123 - 125.

<sup>10</sup> Jonathan S. McMurray, *Distant Ties: Germany, the Ottoman Empire, and the Construction of the Baghdad Railway*, Westport, Connecticut, 2001, p.2.

intenții anexioniste în Balcani. Austro-Ungaria dorea Bosnia-Herzegovina, iar Rusia urmărea întărirea Bulgariei, pentru a se putea apropia de Constantinopol. Practic, Rusia Țaristă se ghida după ”revoluția culturală” inițiată de Petru cel Mare și continuată de Ecaterina cea Mare, care visa la restaurarea Imperiului Bizantin, preluând unele idei și de la Dimitrie Cantemir. Ideea expansionistă a Rusiei era bine camuflată într-o strategie culturală: Rusia era ”a treia Romă”, care avea menirea istorică de a elibera Constantinopolul (a doua Romă) de turci și de a-i elibera pe ortodocșii din Balcani de sub dominația otomană.

Încă din vremea Imperiului Habsburgic, Viena nu dorea căderea Imperiului Otoman, ci doar să obțină întărirea pozițiilor sale în Balcani (deși Bosnia-Herzegovina era în marea sa majoritate, populată de musulmani). Vom reda aici modul în care împărăteasa Maria Teresa încercase să-i determine pe strategii de la Viena care urmau să îl consilieze pe fiul ei Iosif al II-lea să nu se avânte în lichidarea Imperiului Otoman: ” *Împărțirea Imperiului Otoman ar fi, după toate întreprinderile, nesăbuită și extrem de periculoasă. Ce ar trebui să obținem dacă ne extindem cuceririle dincolo de zidurile Constantinopolului? Insalubre, necultivate provincii, nelocuite ori locuite de grecii pe care nu te poți baza, care nu ar fi un plus pentru forțele monarhiei, ci mai degrabă le-ar epuiza. Asta ar fi mai critic decât împărțirea Poloniei... Nu-mi voi pune mâna niciodată pe împărțirea Porții, și sper ca nepoții mei să vadă turcii în Europa*” (fragment dintr-un memorandum al împărătesei către Conte Mercy)<sup>11</sup>.

Astfel, se explică faptul că, după moartea mamei sale, Iosif al II-lea a avut o atitudine ezitantă. Având dascăli de excepție în știința geopoliticii, el a părut inițial atras de ideile Ecaterinei a II-a, dorind să întărească pozițiile habsburgice în Balcani și Bucovina, implicându-se în războiul ruso-autro-turc din 1789-1791(1792), însă moartea neașteptată a lui Iosif al II-lea, retragerea în 1791 a Austriei din război au determinat-o pe Ecaterina a II-a să încheie victorioasă războiul cu turcii, fără a-și atinge scopul inițial.

Rusia Țaristă a mai încercat să-și ducă la îndeplinire strategia expansionist-culturală și în 1821, 1829, a salvat Austria Habsburgică de la disoluție în 1849, a încercat din nou să atace Imperiul Otoman în 1853, rezultatele fiind cu mult sub așteptări (doar un Protectorat în principatele Române între 1829 și 1853). Grecia a reușit în prima jumătate a secolului al XIX-lea să își obțină independența cu sprijin occidental, dar multe teritorii locuite de greci se aflau încă sub control otoman.

Sfârșitul războiului din 1877, victoria tranșată la Tratatul de la San Stefano și Berlin în 1878 lăsau Austro-Ungaria fără ceea ce i se promisese (să fi fost o atenționare că Rusia nu uitase atitudinea ezitantă a Austriei la 1789?), Viena fiind nevoită să se mulțumească doar cu un protectorat în Bosnia-Herzegovina, ceea ce nu era o anexiune. Serbia și România deveneau independente, Bulgaria rămânea autonomă (până la Balcani), iar Rumelia Orientală era un principat pus sub suzeranitatea Imperiului Otoman.

### **România și provocările geopolitice ale Balcanilor**

La două decenii după războiul ruso-turc din 1877-1878, în 1897, Austro-Ungaria și Rusia Țaristă au convenit că în Balcani trebuia reglementată păstrarea *statu-quo*-ului, adică ambele puteri trebuiau să țină cont, una de cealaltă. Evident, situația a rămas neschimbată timp de 11 ani, până în 1908 și, de atunci, până în 1912-1913, când era clar că Austro-Ungaria și Rusia se situaseră pe poziții complet antagoniste. La Viena exista un puternic nucleu grec (cu o contribuție decisivă la lupta națională de eliberare), ca de altfel și la Odessa. Era evident că Viena ar fi sprijinit pretențiile Rusiei de a ajunge la Constantinopol, numai dacă obținea un culoar prin Macedonia către capitala acesteia, Thessaloniki, oraș încă ocupat de către otomani și locuit de o comunitate puternică de turci

<sup>11</sup> Mihai Popa, *Ecaterina cea Mare, „proiectul grec” și românii*, <https://www.historia.ro/sectiune/general/articol/ecaterina-cea-mare-proiectul-grec-si-romanii>, accesat la 28 ianuarie 2019.

(aici s-a născut Mustafa Kermal-Atatürk), dorit și de greci (în 1917, Grecia a intrat în Primul Război Mondial pentru a contracara Austro-Ungaria în Macedonia și a cuceri orașul Thessaloniki).

Imperiul Otoman pierduse Serbia, își încetase suzeranitatea (fie ea simbolică) asupra României, păstra o suzeranitate asupra Bulgariei, Rumeliei Orientale, controla formal Bosnia-Herzegovina, pierduse Ciprul în favoarea Marii Britanii, Dobrogea în favoarea Rusiei, care, la rândul său, o schimbase cu județele din Sudul Basarabiei, pe care le prelua de la România, oferindu-i Dobrogea (nu fără emoții și peripeții), pierduse porturile Kars, Ardahan, Batumi, însă mai stăpâna efectiv Albania și Macedonia. Practic, Imperiul Otoman trebuia să își refacă imaginea de autoritate politică în posesiunile non-otomane pe care le deținea. Factorii de decizie de la Constantinopol erau conștienți că Serbia, Bulgaria, Grecia nu vor ezita să reia agitațiile naționaliste în Macedonia, fiindcă Bulgaria își dorea independența, dorea Rumelia Orientală și, evident, o felie cât mai mare din Macedonia. Tocmai acesta este contextul în care Imperiul Otoman a luat o decizie, curioasă, dar de înțeles pentru strategia sa, tot în plan cultural, aceea de a-i recunoaște pe latinofonii din Balcani ca etnie separată de greci, bulgari. Imperiul Otoman mai deținea și Insula Ada-Kaleh, pe Dunăre (în dreptul Orșovei) aflată sub protectoratul Austro-Ungariei, unde trăiau în deplină autonomie câteva sute de turci, care aveau relații prietenești cu România. Imperiul Otoman știa că România este o potențială țintă în fața Rusiei și a decis să cultive relațiile de prietenie, fiindcă practic nu mai aveau nimic în litigiu, în afară de latinofonii din Macedonia, supuși unui tratament puternic discriminatoriu de către grecii și bulgarii în mijlocul căruia trăiau (nu aveau biserici, școli, iar autoritățile otomane, de regulă nu interveneau în autonomia internă a comunităților creștine).

Astfel, Sultanul Abdul Hamid al II-lea (1876-1906)<sup>12</sup> a decis să dea curs inițiativelor românești de sprijinire a latinofonilor din Macedonia. Desele atrocități grecești asupra comunităților latinofone au fost raportate sistematic de diplomația românească la Constantinopol.

Grecia și România chiar ajunseseră să rupă relațiile diplomatice bilaterale din cauza "Afacerii Zappa", iar chestiunea latinofonilor era și ea una deosebit de spinoasă. Diplomația de la București a decis să aibă o atitudine mult mai activă în fața autorităților otomane. România era nemulțumită că nu primise Silistra și de faptul că Bulgaria fusese avantajată la stabilirea frontierei dobrogene. În plus, românii timoceni (inclusiv din regiunea Vidinului) erau persecutați, ceea ce era un motiv de disensiune și între români și bulgarii autonomi.

Anul 1905 a însemnat un pas important în direcția reglementării situației latinofonilor din Balcani. În februarie 1905, Ministrul de Externe român Titu Maiorescu obținuse acordul formal al Porții pentru înființarea Consulatului românesc de la Ianina (Epir), însă inițiativa românească s-a lovit de refuzul categoric al Ministrului grec de Externe Gryparis. În același an, grecii au săvârșit noi atrocități la adresa latinofonilor din Macedonia și Epir. Diplomația de la București a amenințat chiar că își va rechema reprezentantul diplomatic de la Constantinopol, dacă autoritățile otomane nu puneau capăt atrocităților grecești. Așadar, Constantinopolul putea să contrabalanseze ostilitatea latentă bulgară, sârbă și greacă, îmbunătățind relația cu România.

Astfel, influențat de intenția Ministrului român la Constantinopol, diplomatul Alexandru Emil Lahovari de a-și părăsi postul diplomatic în maxim 10 zile, a luat decizia să emită la 9/22 mai 1905 Iradeaua Imperială. Acest document, scrie istoricul Adina Berciu Drăghicescu a avut "consecințe deosebit de favorabile în planul cultural, religios și educațional. Se garanta școala, biserica și autoconducerea locală. Națiunea română era recunoscută oficial. Se recunoștea și se permitea libera folosire a limbii române în școli și biserici. Se permitea constituirea comunităților valahe în Imperiul Otoman. A doua zi s-a acordat și o teșcherea, un nou act, guvernamental de data aceasta, Ministerului de Justiție și Culte"<sup>13</sup>.

<sup>12</sup> <https://www.art-emis.ro/istorie/iradeaua-imperiala-din9-22-mai-1905>, accesat la 7 februarie 2019.

<sup>13</sup> Serviciul Arhivelor Naționale Istorice Centrale (în continuare SANIC), Fond Krețulescu, dosar 831, f.62; St.Brezeanu, Gh.Zbucă (coord.) *Românii de la sud de Dunăre. Documente*, București, 1997, p.192-193., doc.nr.79, Adina Berciu Drăghicescu, *Școli și biserici românești din Peninsula Balcanică*, în "Studii de Biblioteconomie și Știința Informării", București, 2005, p.208-241.

Emiterea Iradelei a fost însoțită și de o Proclamație: ” „*Majestatea Sa Imperială Sultanul, [...] care, în sentimentele sale de înaltă justiție și îngrijire părintească pentru popoarele sale, își întinde binefacerile și favorurile asupra tuturor supușilor săi credincioși, fără distincție de rasă și nici de religie, luând în seamă rugile înălțate spre tronul Imperial de supușii săi valahi/aromâni, s-a îndurat să ordone ca, în virtutea drepturilor civile de care ei se bucură cu același titlu ca și ceilalți supuși nemusulmani, comunitățile lor să-și poată alege muhtari (primari n.a.) conform reglementării în vigoare [...]; ca, după cum se practică pentru celelalte comunități, membri valahi să fie deopotrivă admiși, după regulă, în consiliile administrative; autoritățile imperiale să înlesnească profesorilor numiți de numitele comunități inspectarea școlilor și îndeplinirea formalităților prevăzute de legile Imperiului pentru deschiderea de noi așezăminte școlare*”<sup>14</sup>.

Cu această ocazie, Sultanului Abdul Hamid al II-lea i s-a dedicat și un imn (compus de către profesorul de muzică Mihail Pocletaru de la Școala Română Profesională de fete din Bitolia): “*O! Împărat puternic,/ O nobilă simțire/ În tine azi armânii/ Își pun speranța lor/ În tine O! Hamide,/ Părinte cu iubire/ Își văd ca printr-o prismă/ Un dulce viitor./ Căci tu ne-ai dat și nouă/ Un loc în astă lume,/ Să nu perim ca norii/ Suflați de un aprig vânt./ Bătrân e al nostru nume,/ Dar azi e prunc în fașă/ Ce sub a ta privire/ Va crește demn de Tine./ Ne-ai dat un drept de nație,/ Un drept de-al nostru nume/ Demn, de o nație blândă/ Ce nu-ți va fi trufașă/ Și care îți urează/ Noroc și spor și bine !/ Slavă îți urăm dar/ În cer și pe pământ*”<sup>15</sup>.

La sfârșitul secolului al XIX-lea, Bulgaria era singurul principat autonom cu care România stabila relații diplomatice<sup>16</sup>. Cum relațiile cu Grecia scârțâiau serios, din cauza chestiunii latinofonilor din Macedonia, România avea astfel un motiv serios să intervină, de fiecare dată când statu-quo-ul din Balcani era amenințat. România mediase la București diferendul sârbo-bulgar din 1884-1885.

Evident că evoluția ulterioară a lucrurilor a dus ca Serbia, Bulgaria, Grecia să nu mai recunoască Iradeaua Imperială, după ce au obținut părți din Macedonia. În 1908, Bulgaria a devenit independentă față de Imperiul Otoman (Bosnia –Herzegovina a fost anexată de Austro-Ungaria, care lăsa oarecum pe planul doi posibile expansiune spre Thessaloniki-numai dacă Rusia se îndrepta iarăși spre Constantinopol).

Practic, România exercita un drept istoric, acela de a proteja o populație latinofonă din Balcani. Aromânii, Megleno-românii, Istro-românii, Vlahii timoceni au fost comunități latinofone, separate de invazia slavă în secolul VII, ruși de latinitatea nord-dunăreană. România era așadar, în anul 1906, singurul stat latinofon din Balcani, ceea ce, din punct de vedere etic, o obliga să se preocupe de soarta latinofonilor din Balcani.

România dorea să obțină o compensație teritorială în Balcani, întrucât, la Congresul de Pace de la Berlin, se pusese problema obținerii de către România a orașului Silistra, care avea o poziție strategică deosebită (în Art. 46 din Tratatul de la Berlin). Incidentele de la Arab Tabia (un detașament românesc a ocupat Colina Arab Tabia din fața Silistrei în ianuarie 1879, deoarece discuțiile privind delimitarea frontierei româno-bulgare trenau în cadrul Conferinței de la Constantinopol, începute la 11/23 octombrie 1878 și suspendate în decembrie 1878) au dezavantajat România, care s-a retras la 21 februarie 1879, sfătuită să nu intre într-un conflict cu Rusia Țaristă, susținătoare a intereselor bulgare. Armata rusă a ocupat Arab Tabia la 22 februarie 1879<sup>17</sup>.

## Concluzii

<sup>14</sup> SANIC, fond Kretzulescu, dosar 831, f. 62.; Arhiva Ministerului Afacerilor Externe (în continuare AMAE), *Documente diplomatice. Afacerile Macedoniei. Conflictul greco-român*, București, 1905, p. XXXI.

<sup>15</sup> Adina Berciu-Draghicescu, *Inedit Imnul aromânilor din Imperiul Otoman dedicat Sultanului Abdul Hamid al II-lea*, în „*Caietul Seminarului special de științe auxiliare ale istoriei. Opuscula arhivistica, bibliologica, numismatica*”, vol. V, București, 1995, p. 22.

<sup>16</sup> Bogdan Catană, *Relațiile româno-sârbe 1875-1913*, Editura Cetatea de Scaun, Târgoviște, 2012, p. 12-13.

<sup>17</sup> Sorin Liviu Damean, *Delimitarea frontierei de Sud a Dobrogei (1878-1881)*, „*Analele Universității din Craiova. Istorie*”, An XIV, nr. 1(15)/2009, Editura Universitaria, Craiova, pp. 363-366.

Așadar, la începutul secolului XX, România avea propriile sale interese în Balcani, încercând să le promoveze și să le apere în contextul în care Austro-Ungaria și Rusia Țaristă considerau Balcanii drept noul lor poligon de încercări geopolitice. În plus, Grecia, Bulgaria și Serbia, state independente au decis, după 1909, să treacă la etapa următoare, aceea a împărțirii Macedoniei, controlate încă de Imperiul Otoman, ajungându-se inevitabil la Primul Război Balcanic<sup>18</sup>.

Războaiele Balcanice au reprezentat un moment prielnic pentru ca România să devină un actor important în apărarea *statu-quo-ului* balcanic. Neutră în Primul Război Balcanic (Imperiul Otoman recunoscuse dreptul etnic al latinofonilor, România dorind ca otomanii să apere Iradeaua din 1905 la masa tratatelor), România s-a implicat în cel de-al doilea, fiindcă Bulgaria și-a atacat foștii aliați, nemulțumită de cota obținută în Macedonia. România a obținut Cadrilaterul, la Tratatul de Pace de la București (linia Ekrene-Turtukaia) din 10 august 1913, atât ca o compensație față de faptul că nu-i fusese atribuită Silistra, cât și pentru faptul că Aromânii, Macedo-românii, Istro-românii, Megleno-românii și Vlahii timoceni erau persecutați de statele care au obținut părți din Macedonia. Deja la București exista o elită a latinofonilor sud-dunăreni care plecase din cauza represiunilor din Balcani și care a îmbogățit multe domenii din cultura românească: Theodor Capidan, George Murnu, Floria Capsali etc.

Anul 1914, momentul izbucnirii Primului Război Mondial, găsea România în tabăra Puterilor Centrale (în ciuda chestiunii românilor din Austro-Ungaria), mai mult ca un gest de curtoazie față de Germania (după 1878, în România s-a produs un curent de puternică ostilitate față de Rusia, iar Germania putea ajuta România, Berlinul condiționând însă alianța de relația amicală cu Austro-Ungaria). Între timp, Rusia se îndepărtase de Bulgaria, iar Bulgaria se apropiase de Austro-Ungaria (practic Puterile Centrale erau bine reprezentate în Balcani, Grecia și Serbia fiind izolate, pentru că și Imperiul Otoman se va alătura Puterilor Centrale).

Totuși, în 1914, regele Carol I a primit vizita Țarului Nicolae al II-lea, întâlnirea istorică având loc la Constanța. Ca și la 1877, Rusia considera că drumul său spre Constantinopol trecea pe la București. Atacarea Bulgariei de către România la 1913 fusese explicată adversarilor interni ai ideii implicării României în conflictul balcanic, că drumul României spre Transilvania și Bucovina trecea prin Balcani. Aceast fapt nu putea să scape atenției diplomației de la Petersburg, mai ales că Principele moștenitor Ferdinand al României era căsătorit cu Principesa Maria, pe jumătate britanică, pe jumătate rusoaică. Adică ce nu se reușise în cazul căsătoriei lui Carol I, se reușise în cazul lui Ferdinand, care la acel moment nu își revenise complet după ruptura de Elena Văcărescu.

Mesajul esențial pe care România l-a transmis Europei în 1913-1914 arăta că aspirațiile sale se bazau pe strategia culturală potrivit căreia țara noastră era o punte de legătură, o placă turnantă între "Mitteleuropa" și "Südosteuropa", întrucât românii trăiau în întregul spațiu al etnogenezei lor, spațiul carpato-dunăreano-balcano-pontic.

## BIBLIOGRAPHY

### Documente inedite :

- Serviciul Arhivelor Naționale Istorice Centrale, Fond Krețulescu, dosar 831, f.62.
- Arhiva Ministerului Afacerilor Externe, *Documente diplomatice. Afacerile Macedoniei. Conflictul greco-român*, București, 1905, p.XXXI.

### Lucrări, studii, colecții de documente:

<sup>18</sup>Dan Berindei, *Românii și Europa în perioadele premodernă și modernă*, Editura Enciclopedică, București, 1997, p.149 - 150.

- Academia Română, *Istoria Românilor*, Vol.VII, tom II, Editura Enciclopedică, București, 2003, p.123 - 125.
- Berciu-Draghicescu, Adina, *Inedit Imnul aromânilor din Imperiul Otoman dedicat Sultanului Abdul Hamid al II-lea*, în „Caietul Seminarului special de științe auxiliare ale istoriei. Opuscula arhivistica, bibliologica, numismatica”, vol.V, Bucuresti, 1995.
- Idem, *Școli și biserici românești din Peninsula Balcanică*, în „*Studii de Biblioteconomie și Știința Informării*”, București, 2005, p. 208-241.
- Berindei, Dan, *Românii și Europa în perioadele premodernă și modernă*, Editura Enciclopedică, București, 1997.
- Bernath, Mathias, *Historische Bücherkunde Südosteuropa. Mittelalter. Byzanz, Bulgarien, Serbien, Albaner, Slowenen, Ungarn, Kroatien, Ragusa, Bosnien, Rumänien*, Teilband 1, Oldenbourg, München 1978-2002.
- Brechtefeld, J., *Mitteleuropa and German politics. 1848 to the present*, London 1996.
- Brezeanu, Stelian, Zbucnea, Gheorghe (coord.), *Românii de la sud de Dunăre. Documente*, București, 1997.
- Catană, Bogdan, *Relațiile româno-sârbe 1875-1913*, Editura Cetatea de Scaun, Târgoviște, 2012.
- Damean, Sorin Liviu, *Delimitarea frontierei de Sud a Dobrogei (1878-1881)*, „Analele Universității din Craiova. Istorie”, An XIV, nr. 1(15)/2009, Editura Universitaria, Craiova, pp. 363-366.
- McMurray, Jonathan S., *Distant Ties: Germany, the Ottoman Empire, and the Construction of the Baghdad Railway*, Westport, Connecticut, 2001.
- Petolescu, Constantin, *Dacia și Imperiul Roman*, Editura Teora, București, 1999.
- Todorova, Maria N. *Scaling the Balkans: Essays in National, Transnational and Conceptual History*, Brill Leiden, Boston, 2018.

#### Surse internet:

- Popa, Mihai, *Ecaterina cea Mare, „proiectul grec” și românii*, <https://www.historia.ro/sectiune/general/articol/ecaterina-cea-mare-proiectul-grec-si-romanii>, accesat la 28 ianuarie 2019.
- <https://www.art-emis.ro/istorie/iradeaua-imperiala-din9-22-mai-1905>, accesat la 7 februarie 2019.
- [https://en.wikipedia.org/wiki/John\\_Bacon\\_Sawrey\\_Morrill](https://en.wikipedia.org/wiki/John_Bacon_Sawrey_Morrill), accesat la 7 ianuarie 2019.
- [https://en.wikipedia.org/wiki/August\\_Zeune](https://en.wikipedia.org/wiki/August_Zeune), accesat la 7 ianuarie 2019.
- <http://magyar-irodalom.elte.hu/2000/uj/11.htm>, accesat la 12 ianuarie 2019.
- <https://en.wikipedia.org/wiki/Talk%3ABalkanization>, accesat la 12 ianuarie 2019.